

## 主編的話

---

國內中小學社會領域教科書向來是社會討論及研究的議題，至於國外教科書涵蓋的臺灣歷史內容及潛藏的臺灣意象就比較少探討，本期收錄 2 篇這方面的論文，將有助於這主題的瞭解。教科書是課程綱要的轉化，論壇邀請參與十二年國民基本教育課程綱要的專家學者，分享對新教材的期待，增進成效。

本期刊登的 4 篇研究論文均經過嚴謹審查。第一篇詹寶菁與何思謎所著〈香港、新加坡、馬來西亞中學歷史和社會教科書視野下的臺灣歷史——兼論其對發展國際交流教材的啓示〉，探討香港、新加坡、馬來西亞中學歷史和社會教科書中的臺灣歷史，主要發現包括臺灣史各時期敘寫份量不一，清末與兩岸關係敘寫較多，臺灣早期較少；臺灣在地圖中有形無名、隱而不見或變形；臺灣史被歸類為中國史或世界史及涵蓋的歷史人物和事件很有限。

第二篇洪雯柔所撰〈韓國眼中的臺灣意象——韓國中學社會領域教科書與《朝鮮日報》的分析與反思〉，探討韓國《朝鮮日報》2000~2013 年間的臺灣相關報導，及中學社會領域教科書所潛藏的臺灣意象。發現在主題方面，教科書與《朝鮮日報》都重視臺灣民主政治發展與兩岸政治議題。在他者與偏見論述類目方面，教科書立場較為平衡；《朝鮮日報》負向類目較多。而且，兩者都偏重對臺灣特定面向的介紹。

民國 76 年政治解嚴，社會漸開放，為符應時代需要，國立編譯館即對中小學教科書進行「適切合理化」改編。第三篇張錕焜所著〈國小生活與倫理教科書德育課程觀之轉變——從 64 年課程標準本到 78 年改編本〉，分析我國國小「生活與倫理」課程 76 年改編本的理念與作法，發現該改編本新的內涵和方向包括注重道德問題思考與判斷；課文經由生活化情境，引導學生省思日常倫理問題；重視兒童經驗與興趣；關心新的倫理議題；課文文本形式與體裁多樣化；及多元的教學與學習方式。

第四篇高翠鴻、林貞芬、陳慧玲和廖淑惠撰寫的〈臺灣與新加坡小學華語文教科書中生命教育內涵之比較〉，探討比較臺灣康軒版《國語》與新加坡《小學華文》教科書生命教育內涵的呈現情形。發現兩地教科書，都常出現自我認識與自我實現的內容。都強調人際和諧互動，以化解多元造成的衝突。都注意到「人與環境」的重要性，但內容比例卻都分布不均。而且，臺灣教科書側重群己關係的敘述，忽略弱勢關懷；重視生態永續，但教科書中卻很少提到促進生態永續的做法；較重視靈性自主與終極關懷。

本期論壇的主題是「十二年國民基本教育教材」，邀請蔡清田、鄭圓鈴、范信賢、秦葆琦及鄭章華與談，分別分享整體、生活、國文、社會及數學等的教材，其形式、材料及編輯的方式等應如何做，才能彰顯學習者的主體性。

本期書評部分，則由周珮儀評述 UNESCO 主編出版的《教科書和學習教材發展的綜合策略》( *A Comprehensive Strategy for Textbooks and Learning Materials* )。該書整體的目標為發展普及全部學習者的高品質教科書和教材，包括政策發展、品質改善、提升教材普及性三個中介目標。該書所提供的架構可以讓臺灣的教科書研究與國際教科書研究交流互動，了解研究的議題與趨勢，及連結諮詢與研究的網絡。

最後，十二年國民基本教育課程綱要總綱提出「成就每一個孩子——適性揚才、終身學習」的課程願景，也提出「核心素養」，希望彰顯學習者的主體性，重視學習者能夠運用所學於生活中。這願景要轉化為教材，教材的形式、材料及編輯的方式有何重點？本期的論壇僅是拋磚引玉，期待有更多的研究者投稿分享心得，以促進課程目標的達成。

輪值主編

周珮儀  
林慶隆

謹識